KHOOS KAS ZAM NQI RAU COV NEEG HLUAS

# NTSIG TXOG QHOV KHOOS KAS

Lub hom phiaj hauv xyoo 2023 ntawm Qhov Khoos Kas Zam Nqi Rau Cov Neeg Hluas hauv Nroog Fresno yog los pab txo tej kev tsis txawm peev fab nyiaj txiag rau cov neeg hluas nyob hauv Freson kom tau koom cov khoos kas pab ua si lom zem los ntawm qhov txo cov nqi them rau cov hluas uas tsim nyog raug pab los ntawm tus nqi $75 toj ib leeg los rau $20 toj ib leeg. Khoos Kas Zam Nqi Rau Cov Neeg Hluas mas raug tswj xyuas los ntawm Cov Chaw Ua Si, Cov Kev Pab Qhia Tom Qab Tsis Kawm Ntawv, Cov Kev Ua Si Lom Zem thiab Kev Saib Xyuas Hauv Zej Zos (PARCS).

# HOM KHOOS KAS UA SI LOM ZEM RAU COV HLUAS UAS MUAB KEV ZAM IB TXHIA NQI YOG KHOOS KAS TWG?

## Khoos Kas Bitty (hnub nyoog 3-4 thiab 5-6)

* Bitty Basketball
* Bitty T-Ball
* Bitty Qhov Khoos Kas Ncaws Pob Sab Nraum Tshav Puam

## Khoos Kas Rau Cov Hluas (hnub nyoog 7-9, 10-12, 13-15)

* Khoos Kas Ua Basketball Rau Cov Hluas
* Khoos Kas Qoj Ib Ce Rau Tim Tshav Puam
* Khoos Kas Ncaws Pob Ntawm Cov Hluas

# LEEJ TWG THIAJ LI TSIM NYOG RAUG PAB?

Cov hluas uas muaj hnub nyoog peb txog kaum tsib xyoo (3-15) uas nyob hauv Nroog Fresno thiab yim neeg uas pom tias xav tau kev pab los ntawm:

1. Yim neeg cov nyiaj tau los npaum li los sis tsawg dua [150% ntawm Tsoom Fwv Theem Kev Txom Nyem](https://aspe.hhs.gov/sites/default/files/documents/1c92a9207f3ed5915ca020d58fe77696/detailed-guidelines-2023.pdf) (qhia cov tw them nyiaj, W-2 los sis cov nyiaj se uas them rov qab los), los sis
2. Qhia cov ntaub ntawv los ua pov thawj rau qhov mus koom rau lwm qhov khoos kas xws li:
* Muab Nyiaj Pab Dawb rau Cov Tsev Neeg Us Muaj Me Nyuam Yaus Tu (AFDC) Tu Cov Neeg Hluas
* CalWORKs, EBT, SNAP, los sis WIC
* PG&E: CARE los sis FERA
* Kev Pab Yam Xav Tau Ib Ntus Rau Cov Tsev Neeg (TANF)

# KUV COV NTAUB NTAWV PUAS TSEEM RAUG CEEV ZOO?

Tag nrho cov ntaub ntawv tau xa mus rau qhov Khoos Kas Zam Nqi rauu kev txiav txim txog qhov tsim nyog rau pab mas yuav raug ceev zoo heev.

# QHOV KEV ZAM NQI NO YUAV SIV TAU MUS NTEV NPAUM LI CAS?

Tus nqi zam no yuav siv tau mus ntev li ib lub xyoo.

# KUV YUAV THOV LI CAS?

## Kauj Ruam Ib:

Xa daim ntawv thov thiab cov ntaub ntawv txhawb nqa:

**Online:** <https://www.fresno.gov/parks/measure-p/>

**Email:** Parks.Department@Fresno.gov

**Tus Neeg Xa Mus Kiag:**

Dickey Youth Community Center

Attn: Khoos Kas Zam Nqi Rau Neeg Hluas

1515 East Divisadero Street

Fresno, California 93721

Hnub Monday-Friday txij thaum 8:00 Teev Sawv Ntxov – 5:00 Teev Yav Tsaus Ntuj

## Kauj Ruam Ob:

Pab Pawg Pab Cuam Rau Neeg Qhua ntawm PARCS yuav hu xov tooj tuaj rau koj los leg kev thov kev zam nqi thiab ua kev tso npe rau qhov khoos kas ua si lom zem kom tiav raws li qhov koj xaiv.

# COV NTAUB NTAWV THEM NQI

Yog raug lees rau hauv qhov Khoos Kas Zam Nqi Rau Cov Neeg Hluas, ces yuav tau txo tus nqi them rau thaum lub sij hawm uas tso npe nkag ntawd.

## Cov ntawv foos them nyiaj uas kam lees txais muaj xws li:

* Daim tshev nyiaj them ua hauj lwm, daim nyiaj txib hais kom them rau, daim tshev nyiaj ntsuab, cov nyiaj ntsuab (tsuas yog cov nyiaj uas txwm nkaws xwb, thim rho tsis tau) los sis daim npav qiv txais nyiaj los sis daim npav rho nyiaj.
* Lub Nroog yeej kam lees txais VISA, MasterCard, American Express, los sis Discover. Kev siv txhua hom npav qiv txais nyiaj thiab npav rho nyiaj mas yuav tau them tus nqi leg hauj lwm yog 2.3%.

Tuaj yeem them nyiaj tau raws hauv xov tooj los sis kom neeg mus them los tau.

# PUAS MUAJ LUS NUG?

Tiv Toj Rau PARCS Pab Pawg Pab Cuam Neeg Qhua rau ntawm

(559) 621-7529.

KEV THOV KHOOS KAS ZAM NQI RAU COV NEEG HLUAS

# THOV SAU TXHUA TSHOOJ NTAWV NTAWM DAIM NTAWV THOV KEV KOM TIAV

Niam Txiv/Tus Neeg Saib Xyuas Lub Npe: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Xov tooj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Chaw Nyob Tom Tsev:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nroog:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Xeev:\_\_\_\_\_ Zip Qhauj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## Cov neeg uas tab tom thov qhov kev zam no (yog muaj cov ntaub ntawv tuaj nrog ua ke tshaj tsib daim lawm):

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Lub Npe** | **Lub Xeem** | **Hnub Yug**(HLI/HNUB/XYOO) | **Hnub nyoog** | **Haiv Neeg Tsawg:**Hispanic (Yog/Tsis Yog) | **Haiv Neeg:** |
| 1. |  |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |  |  |

# HOM NTAUB NTAWV UAS YIM NEEG XAV TAU

Xaiv hom ntaub ntawv uas koj tab tom yuav npaj muab los qhia txog qhov xav tau ntawm yim neeg. Tej ntaub ntawv uas yuav tau ceev zoo xws li cov nab npawb as qhauj los sis cov nab npawb xaus xaus uas tuaj yeem hloov pauv tau. Cov ntaub ntawv uas tau muab tuaj ntawd mas yuav tsis raug xa rov qab los sis raug khaws cia, thiab yuav raug muab rhuav pov tseg tom qab tshuaj xyuas tag lawm:

[ ]  Cov tw lav nyiaj them, W-2 los sis cov nqi se uas them rov qab uas qhia txog cov nyiaj tau los npaum li los sis qis dua [150% of ntawm Tsoom Fwv Theem Neeg Txom Nyem](https://aspe.hhs.gov/sites/default/files/documents/1c92a9207f3ed5915ca020d58fe77696/detailed-guidelines-2023.pdf).

Los sis cov ntaub ntawv ua pov thawj ntawm kev mus koom rau lwm qhov khoos kas:

[ ]  Muab Nyiaj Pab Dawb rau Cov Tsev Neeg Us Muaj Me Nyuam Yaus Tu (AFDC) Tu Cov Neeg Hluas

[ ]  CalWORKs

[ ]  EBT, SNAP, los sis WIC

[ ]  PG&E: CARE los sis FERA

[ ]  Kev Pab Yam Xav Tau Ib Ntus Rau Cov Tsev Neeg (TANF)

[ ]  Lwm yam - thov sau npe rau: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Kuv to taub tias qhov xa daim ntawv thov no mus mas yuav tsis tso npe kuv cov me nyuam nkag rau qhov khoos kas ua si lom zem. Kuv to taub tias PARCS pab pawg Pab Cuam Neeg Qhua yuav hu xov tooj tuaj txheeb xyuas kuv cov ntaub ntawv, txiav txim txog qhov tsim nyog raug pab thiab leg qhov tso npe kom tiav. Kuv yuav txheeb xyuas cov ntaub ntawv uas sau rau ntawd seb puas raug thiab siv puas tau, thiab cov neeg thov no puas nyob rau hauv Nroog Fresno:

**NIAM THIAB TXIV/TUS NEEG SAIB XYUAS KOS NPE**:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**HNUB TIM:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

#  PARCS COV NEEG LIS HAUJ LWM YUAV TSUM UA KOM TIAV

Hnub Tau Txais: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Yim Neeg Yuav Tsum Muaj Cov Ntaub Ntawv Uas Raug Txheeb Xyuas Tag Lawm: [ ]  YOG [ ]  TSIS YOG

Raug Pom Zoo Los Ntawm (kos npe):\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Hnub Pom Zoo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_